Instrucciones de operación

Máquina de perforación magnética

MB 351F

MB 351F

MB 351 F

Imprimir

Identificación de producto

Máquina de perforación magnética

MB 351F Número de artículo: 3860350

Fabricante

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Fax: 0049 (0) 951 96555 - 55

Email: info@metallkraft.de
URL: www.metallkraft.de

Indicaciones sobre las instrucciones de uso

Manual de instrucciones originales

Edición: 13.10.2020
Versión: 1.07
Idioma: inglés

Autor: ES/SN

Indicaciones relativas a los derechos de autor

Copyright © 2020 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Alemania.

El contenido de estas instrucciones de uso es propiedad exclusiva de la empresa Stürmer Maschinen GmbH. La transmisión y copia de este documento, el uso y la distribución de su contenido están prohibidos si no están explícitamente permitidos. Las contravenciones están sujetas a indemnización.

Sujeto a modificaciones técnicas y errores.

Contenido

1. Introducción..... 4

1.1 Derechos de autor..... 4

1.2 Atención al cliente 4

1.3 Limitación de responsabilidad 5

2 Seguridad..... 5

2.1 Explicación de los símbolos 5

2.2 Marcas de seguridad en la taladradora magnética..... 6

2.3 Equipo de protección personal 6

2.4 Uso previsto 7

3 Datos técnicos 7

3.1 Placa de identificación 8

4 Transporte, embalaje y almacenamiento 8

4.1 Transporte..... 8

4.2 Embalaje 8

4.3 Almacenamiento 8

5 Montaje y funcionamiento 9

5.1 Descripción del dispositivo 9

5.2 Funciones 10

5.2.1 Palanca de avance 10

5.2.2 Luz de trabajo LED 10

6 Operación 10

6.1 Dispositivo de liberación rápida 11

6.2 Trabajar con la máquina 11

7 Cuidado, mantenimiento y reparación.....11

7.1 Cuidado por limpieza 11

7.2 Mantenimiento 12

7.3 Reparación 12

8 Eliminación, reutilización de máquinas usadas 12

8.1 Desmantelamiento..... 12

8.2 Eliminación de equipos eléctricos 12

8.3 Eliminación de lubricantes 12

9 Repuestos..... 13

9.1 Pedidos de repuestos 13

9.2 Dibujo de piezas de repuesto 14

10 Diagrama del circuito eléctrico 15

11 Declaración CE de conformidad 16

12 Notas 17

1. Introducción

Ha hecho una buena elección al adquirir la máquina perforadora magnética fabricada por METALLKRAFT.

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de poner en servicio la máquina.

Le informa sobre la correcta puesta en marcha, el uso previsto, así como el funcionamiento y mantenimiento seguros y eficientes de su máquina de perforación magnética.

Las instrucciones de uso forman parte de la máquina de perforación magnética. Consérvelo siempre en el lugar de uso de la taladradora magnética. Además, las normas locales de prevención de accidentes y las notas generales de seguridad son aplicables para el campo de aplicación de la máquina de perforación magnética.

Las ilustraciones de estas instrucciones de funcionamiento sirven para la comprensión general y pueden diferir del tipo real.

1.1 Derechos de autor

El contenido de estas instrucciones está protegido por derechos de autor. Su aplicación es admisible en el marco de la utilización de máquinas perforadoras magnéticas. No se permite una aplicación más allá de la aplicación descrita sin la aprobación por escrito del fabricante. Para la protección de nuestros productos, registraremos los derechos de marca, patente y diseño, ya que esto es posible en casos individuales. Nos oponemos enérgicamente a cualquier infracción de nuestra propiedad intelectual.

1.2 Atención al cliente

Póngase en contacto con su distribuidor si tiene preguntas sobre su máquina de perforación magnética o si necesita asesoramiento técnico. Le ayudarán con información especializada y asesoramiento de expertos.

Alemania:
Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Servicio de reparación :
Fax: 0049 (0) 951 96555-111
Email: service@stuermer-maschinen.de

Pedidos de repuestos:
Fax: 0049 (0) 951 96555-119
Email: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Siempre estamos interesados en la experiencia y el conocimiento valiosos obtenidos al usar la aplicación, que luego podrían compartirse y ser valiosos para desarrollar aún más nuestros productos.

1.3 Limitación de responsabilidad

Toda la información y las notas de estas instrucciones de funcionamiento se han resumido teniendo en cuenta las normas y reglas aplicables, el estado de la técnica y nuestros conocimientos y experiencias a largo plazo.

En los siguientes casos, el fabricante no se hace responsable de los daños:

- Incumplimiento de las instrucciones de uso,
- Uso inapropiado,
- Uso de personal no capacitado,
- Modificaciones no autorizadas,
- Cambios técnicos,
- Uso de repuestos no permitidos.

El alcance real de la entrega puede diferir de las explicaciones y presentaciones descritas aquí en el caso de modelos especiales, al utilizar opciones de pedido adicionales o debido a las últimas modificaciones técnicas.

Son aplicables las obligaciones acordadas en el contrato de entrega, los términos y condiciones generales así como las condiciones de entrega del fabricante y las disposiciones legales en el momento de la celebración del contrato.

2 Seguridad

Este párrafo le dará una visión general de todos los paquetes de seguridad importantes para la protección de las personas, así como para el funcionamiento seguro y sin interrupciones. En los capítulos individuales se incluyen otras notas de seguridad basadas en tareas.

2.1 Explicación de los símbolos

Instrucciones de seguridad

Las notas de seguridad en estas instrucciones de funcionamiento están resaltadas con símbolos. Las notas de seguridad se introducen mediante palabras de advertencia que expresan la preocupación por el riesgo. .

¡PELIGRO!

Esta combinación de símbolo y palabras de advertencia indica una situación de peligro inminente que puede provocar la muerte o lesiones graves si no se evita.

¡ADVERTENCIA!

Esta combinación de símbolo y palabras de advertencia indica una posible situación peligrosa que puede provocar la muerte o lesiones graves si no se evita.

¡PRECAUCIÓN!

Esta combinación de símbolos y palabras de advertencia indica una situación posiblemente peligrosa que puede provocar lesiones menores o leves si no se evitan. .

¡NOTA!

Esta combinación de símbolos y palabras de advertencia indica una posible situación peligrosa que puede provocar daños materiales y medioambientales si no se evitan.

Consejos y recomendaciones

Consejos y recomendaciones

Este símbolo resalta consejos y recomendaciones útiles, así como información para una operación eficiente y sin problemas.

Para reducir los riesgos de lesiones personales y daños a la propiedad y para evitar situaciones peligrosas, debe observar las instrucciones de seguridad proporcionadas en estas instrucciones de uso.

2.2 Marcas de seguridad en la máquina de perforación magnética

Varias señales de advertencia y marcas de seguridad están adheridas a la máquina de perforación magnética (Fig. 1), que deben observarse y seguirse.

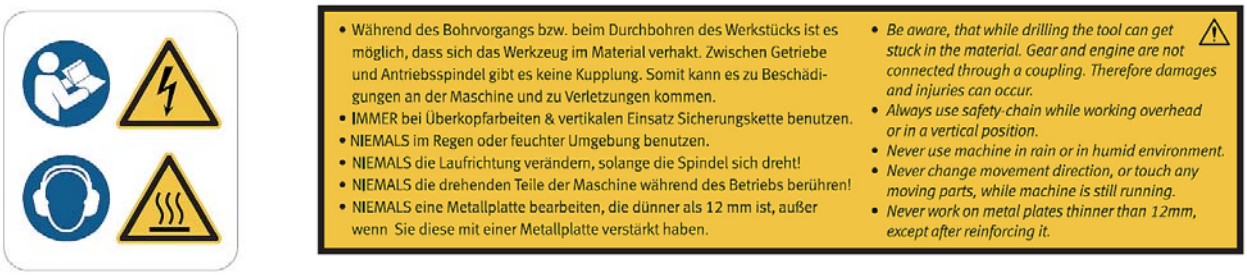

Fig. 1: Etiquetas de seguridad

Las marcas de seguridad adheridas al taladro magnético no deben quitarse. Las marcas de seguridad dañadas o faltantes pueden provocar un manejo incorrecto, lesiones personales y daños a la propiedad. Deben ser reemplazados inmediatamente.

Si las marcas de seguridad no son visibles ni comprensibles a primera vista, la prensa plegadora debe dejar de funcionar hasta que se hayan aplicado nuevas marcas de seguridad.

2.3 Equipo de protección personal

El equipo de protección personal sirve para proteger a las personas contra los deterioros de la seguridad y la salud durante el trabajo. El personal debe usar equipo de protección personal mientras realiza diferentes trabajos en y con la máquina de perforación magnética que se indican en los párrafos individuales de estas instrucciones.

El equipo de protección personal se explica en el siguiente párrafo:

Protección auditiva

La protección auditiva protege los oídos contra daños de audición debido al ruido.

Careta

El protector facial protege la cara de las piezas que salen volando.

Guantes protectores

Los guantes protectores sirven para proteger las manos contra componentes afilados, así como contra fricción, abrasiones o lesiones profundas.

Botas de seguridad

Las botas de seguridad protegen los pies contra aplastamientos, caída de piezas y resbalones en suelos resbaladizos.

Ropa de protección

Ropa de trabajo protectora significa ropa ajustada con baja resistencia al desgarro.

Protección para los ojos

Las gafas protectoras protegen los ojos contra las partes proyectadas y las salpicaduras de líquido.

2.4 Uso previsto

La máquina de perforación magnética se utiliza exclusivamente para perforar materiales con una superficie magnetizable. El uso previsto también incluye el cumplimiento de toda la información de estas instrucciones. Cualquier uso más allá del uso previsto o cualquier otro uso se considera mal uso.

Stürmer Maschinen GmbH no asume ninguna responsabilidad por cambios constructivos y técnicos en la máquina.

3 Datos técnicos

Salida del motor	1100W
Conexión eléctrica	230 V
Ralentí	650 1/min
Velocidad bajo carga	390 1/min
máx. taladro-Ø / Perforación de núcleo	35mm
máx. profundidad de perforación / Perforación de núcleo	30mm
Fuerza de sujeción magnética	15.000 N
Portahusillos	fijado
Soporte de eje Weldon	19mm
Protección de sobrecarga	sí
Dimensiones de la base magnética	165x80mm
Dimensiones	300x210x210mm
Peso	10,5kg
mín. espesor de trabajo	12mm

3.1 Placa de características

Fig. 2: Placa de características MB 351 F

La placa de características contiene la siguiente información:

- Escribe
- Fabricante
- Número de artículo
- Número de serie
- Año de construcción
- Datos técnicos

4 Transporte, embalaje y almacenamiento

4.1 Transporte

Después de la entrega, compruebe que la máquina de perforación magnética no presente daños visibles durante el transporte. Si descubre algún daño en la sierra tronzadora e ingletadora, informe inmediatamente a la empresa de transporte o al distribuidor.

4.2 Embalaje

Todos los materiales de embalaje y las ayudas de embalaje de la máquina son aptos para el reciclaje y siempre deben eliminarse utilizando sistemas de reciclaje basados en materiales.

Los materiales de embalaje hechos de cartón deben triturarse y eliminarse como parte del reciclaje de papel usado.

Las láminas están hechas de polietileno (PE), el acolchado está hecho de poliestireno (PS). Elimine estas sustancias en un centro de reciclaje o entréguelas a la empresa de eliminación de residuos correspondiente.

4.3 Almacenamiento

Guarde la máquina de perforación magnética completamente limpia en un ambiente seco, limpio y libre de heladas.

5 Montaje y funcionamiento

5.1 Descripción del dispositivo

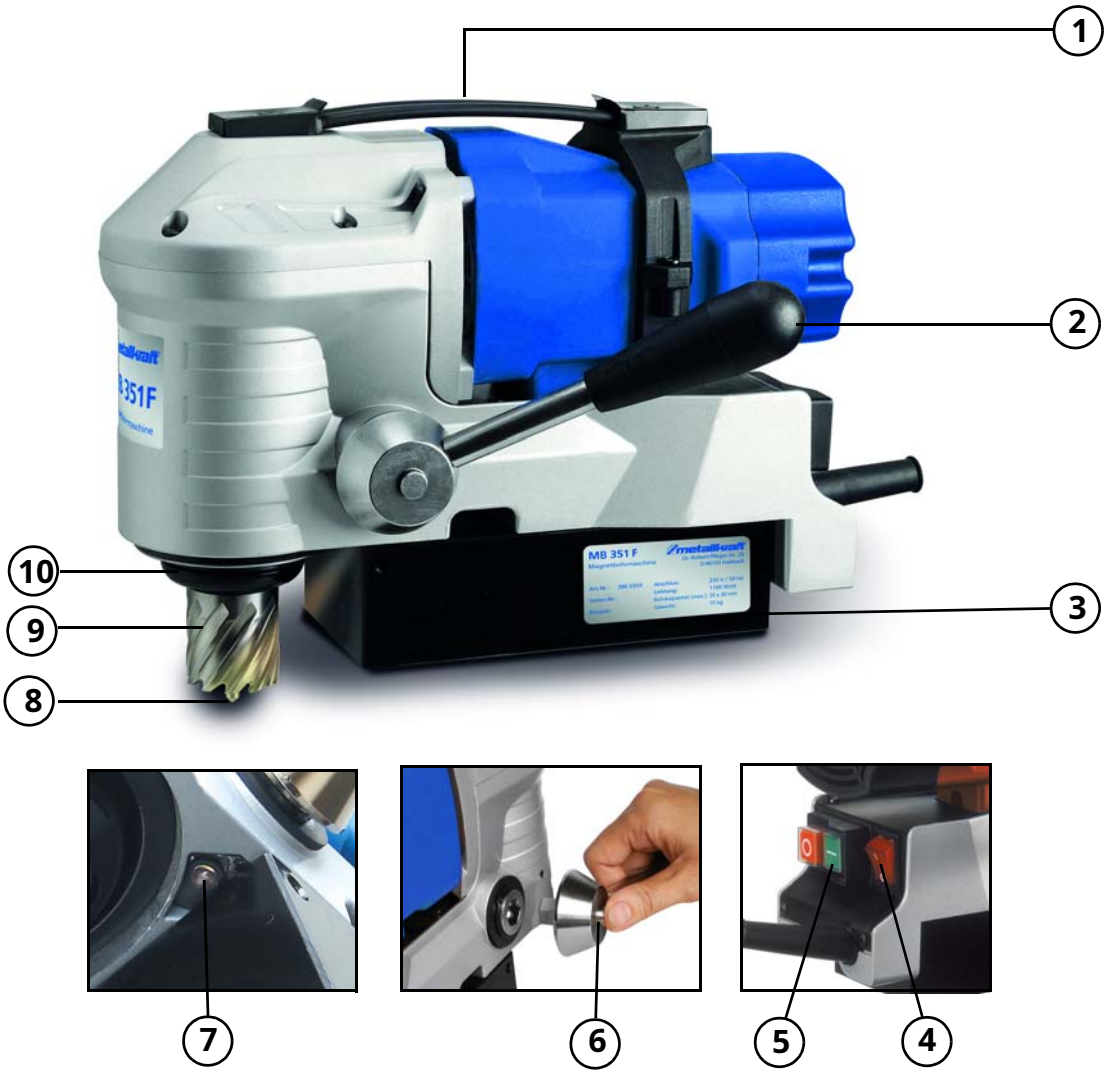

Figura 3: Descripción

1. Asa de transporte
2. Palanca de avance
3. Base magnética
4. Interruptor magnético
5. Interruptor de motor
6. Enganche rápido
7. Luz de trabajo LED
8. Pasador de centrado
9. Cortador anular
10. mandril

Alcance de la entrega

- Dispositivo de seguridad
- Herramienta de operación
- Maletín de transporte de plástico

No incluido en la entrega:

- Cortador anular
- Pasador de centrado

5.2 Funciones

5.2.1 Palanca de avance

La palanca de alimentación es un enganche rápido. Se puede montar en ambos lados del taladro magnético, lo que le permite trabajar individualmente.

Aflojamiento de la palanca de alimentación

Paso 1: presione el botón de liberación en la palanca de alimentación.

Paso 2: Retire la palanca de alimentación.

Fijación de la palanca de avance

Paso 1: Colóquelo en el agujero hexagonal previsto para tal fin.

Paso 2: presione el botón de liberación y deje que la palanca de alimentación se enganche en el hexágono. apertura final con una ligera presión.

5.2.2Luz de trabajo LED

La luz de trabajo LED es útil cuando se trabaja en la oscuridad. Se enciende en cuanto conectas el taladro magnético a la red eléctrica.

6 Operación

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento

¡PRECAUCIÓN!

¡Peligro de daños materiales y personales!

Si se utiliza un taladro magnético defectuoso, puede fallar y lesionar a las personas.

- Antes de cada uso, compruebe el taladro magnético en busca de defectos evidentes.
- No utilice el taladro magnético si presenta defectos evidentes.
- Eliminar los defectos o hacer que los eliminen.

¡PRECAUCIÓN!

¡Peligro de daños materiales y personales!

Existe el riesgo de confiscación cuando se usan joyas y otras prendas.

- No use joyas cuando trabaje con la máquina.
- Use ropa protectora cuando trabaje con la máquina.
- Use una redecilla para cabello largo.

¡NOTA!

- El operador no debe trabajar bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos. El operador no debe trabajar si está bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- El operador debe tener suficiente estabilidad y libertad de movimiento.

6.1 Dispositivo de liberación rápida

Fig. 4: Dispositivo de liberación rápida

Sujeción del cortador anular

Tire del collar de liberación rápida hacia arriba.

Inserte el cortador anular limpio (junto con el pasador de centrado si es necesario) en el mandril.

Gire el cortador anular ligeramente hacia la izquierda y hacia la derecha hasta que el collar avance con un "clic". El cortador anular está sujetado.

Afloje el cortador anular

Tire del collar de liberación rápida hacia arriba.

Extraiga el cortador anular del mandril.

6.2 Trabajar con la máquina

¡NOTA!

Limpiar la superficie metálica y el imán. El taladro magnético debe quedar plano para que el imán pueda adherirse perfectamente a la superficie.

¡PRECAUCIÓN!

¡Peligro de daños materiales y personales!

- Si la base tiene menos de 12 mm de grosor, el imán puede desprenderse de la base y lesionar a las personas.
- El espesor mariano de la base debe ser de al menos 12 mm.

7 Cuidado, mantenimiento y reparación

¡PELIGRO!

¡Peligro de lesiones mortales por descarga eléctrica!

El contacto con componentes vivos puede provocar lesiones mortales. Los componentes eléctricos encendidos pueden realizar movimientos incontrolados y provocar lesiones graves.

- Antes de iniciar los trabajos de limpieza y mantenimiento, apagar la máquina y desconectar el enchufe de red.

7.1 Cuidado por limpieza

Mantenga siempre su máquina de perforación magnética en condiciones limpias.

Use guantes protectores

Utilice guantes protectores adecuados cuando limpie la máquina para protegerse contra lesiones causadas por virutas.

Limpie su máquina después de cada uso y elimine todas las piezas metálicas y residuales. Retire también las virutas de metal de la broca hueca, en particular de su vástago, para que el mandril no se raye durante la sujeción. Utilice únicamente un cepillo o un paño seco para este fin.

Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor para garantizar una refrigeración suficiente.

7.2 Mantenimiento

Escobillas de carbón

Las escobillas de carbón son piezas de desgaste. Deben ser reemplazados tan pronto como alcancen su límite de desgaste.

Si la taladradora magnética se detiene sin motivo, se debe comprobar el estado de las escobillas de carbón, ya que la taladradora magnética provoca una parada de la máquina antes de que las escobillas de carbón se desgasten para proteger el motor.

¡NOTA!

Las escobillas de carbón siempre deben reemplazarse en pares.

7.3 Reparación

Los trabajos de reparación solo pueden ser realizados por personal cualificado.

Si su máquina no funciona correctamente, póngase en contacto con un distribuidor especializado o con nuestro servicio de atención al cliente. Los datos de contacto se encuentran en la página 2 del capítulo 1.2 Atención al cliente.

8 Eliminación, reutilización de máquinas usadas

Por su propio interés y para proteger el medio ambiente, asegúrese de que todos los componentes de la máquina se eliminen exclusivamente de la forma prevista y permitida.

8.1 Desmantelamiento

Las máquinas en desuso deben retirarse de inmediato para evitar un mal uso en un momento posterior y poner en riesgo el medio ambiente o las personas.

Paso 1: Retire todos los materiales de procesamiento peligrosos para el medio ambiente del máquina usada.

Paso 2: Si es necesario, desmonte la máquina en conjuntos y componentes. nentes fáciles de manipular y aptos para el reciclaje.

Paso 3: Los componentes de la máquina y los materiales de procesamiento deben desecharse de utilizar los métodos de eliminación previstos.

8.2 Eliminación de equipos eléctricos

Tenga en cuenta que los equipos eléctricos contienen una variedad de materiales con capacidad de reciclaje y también componentes peligrosos para el medio ambiente.

Ayude a separar estos componentes y deséchelos de manera responsable. En caso de duda, póngase en contacto con su autoridad local de eliminación de residuos. Consulte a un agente de eliminación especializado para el reciclaje si es necesario.

8.3 Eliminación de lubricantes

Los fabricantes de lubricantes proporcionan información sobre cómo desechar los lubricantes utilizados. Si es necesario, solicite hojas de datos específicas del producto.

9 repuestos

¡PELIGRO!

¡Peligro de lesiones por el uso de repuestos inadecuados!

El uso de piezas de repuesto incorrectas o dañadas puede ocasionar peligros para el usuario y daños y fallos de funcionamiento.

- Utilice únicamente repuestos originales del fabricante o repuestos admitidos por el fabricante.
- Póngase siempre en contacto con el fabricante en caso de dudas.

Consejos y recomendaciones

La garantía del fabricante quedará anulada si se utilizan repuestos no admitidos.

9.1 Pedidos de repuestos

Las piezas de repuesto están disponibles en distribuidores autorizados o directamente del fabricante.

Detalles de contacto:

Fax: 0049 (0) 951 96555-119

correo electrónico: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Indique siempre los siguientes datos clave con sus pedidos de repuestos:

- Tipo de dispositivo
- Número de artículo
- Número de posición
- Año de manufactura
- Cantidad
- Tipo de envío deseado (correo, flete, marítimo, aéreo, expreso)
- Dirección de Envío

No se podrán tener en cuenta los pedidos de repuestos sin los datos antes mencionados. El proveedor determinará el tipo de envío si no se proporcionaron datos relevantes. La información sobre el tipo de dispositivo, el número de artículo y el año de fabricación se pueden encontrar en la placa de características. La placa de identificación está montada en el dispositivo.

Ejemplo

Se debe pedir el mango para la máquina de perforación magnética MB 351 F. El mango tiene el número 55 en el dibujo de repuesto.

Al pedir repuestos, envíe una copia del plano de repuestos (-) con la parte marcada (mango) y el número de posición marcado (55) al distribuidor o al departamento de repuestos y proporcione la siguiente información:

Tipo de dispositivo:	Taladro Magnético MB 351 F
Número de artículo:	3860350
Número de posición:	55
Número de dibujo:	**1**

El siguiente dibujo de piezas de repuesto está destinado a ayudar a identificar las piezas de repuesto necesarias.

9.2 Dibujo de repuestos

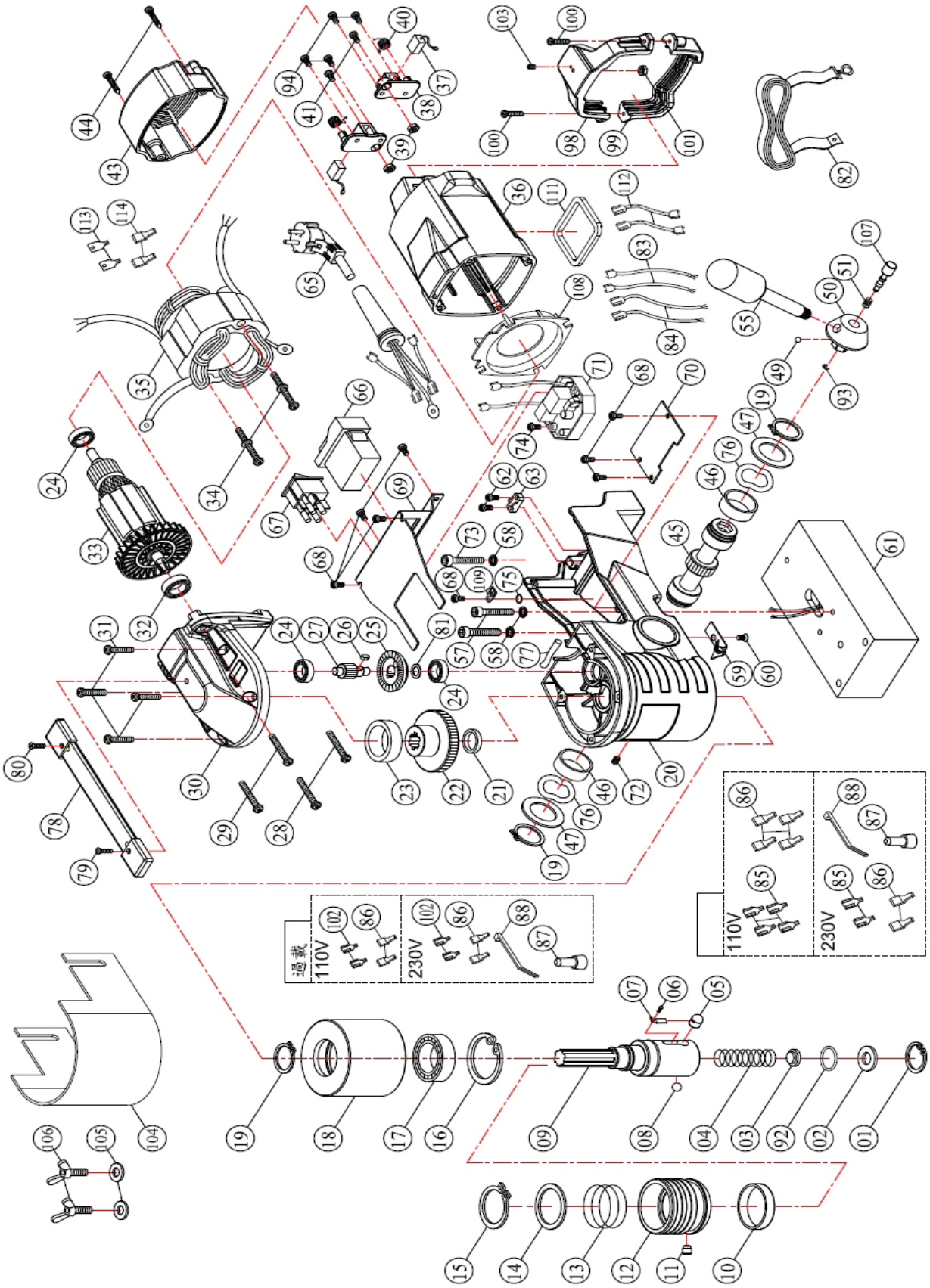

Fig. 5: Dibujo de repuestos

10 Diagrama del circuito eléctrico

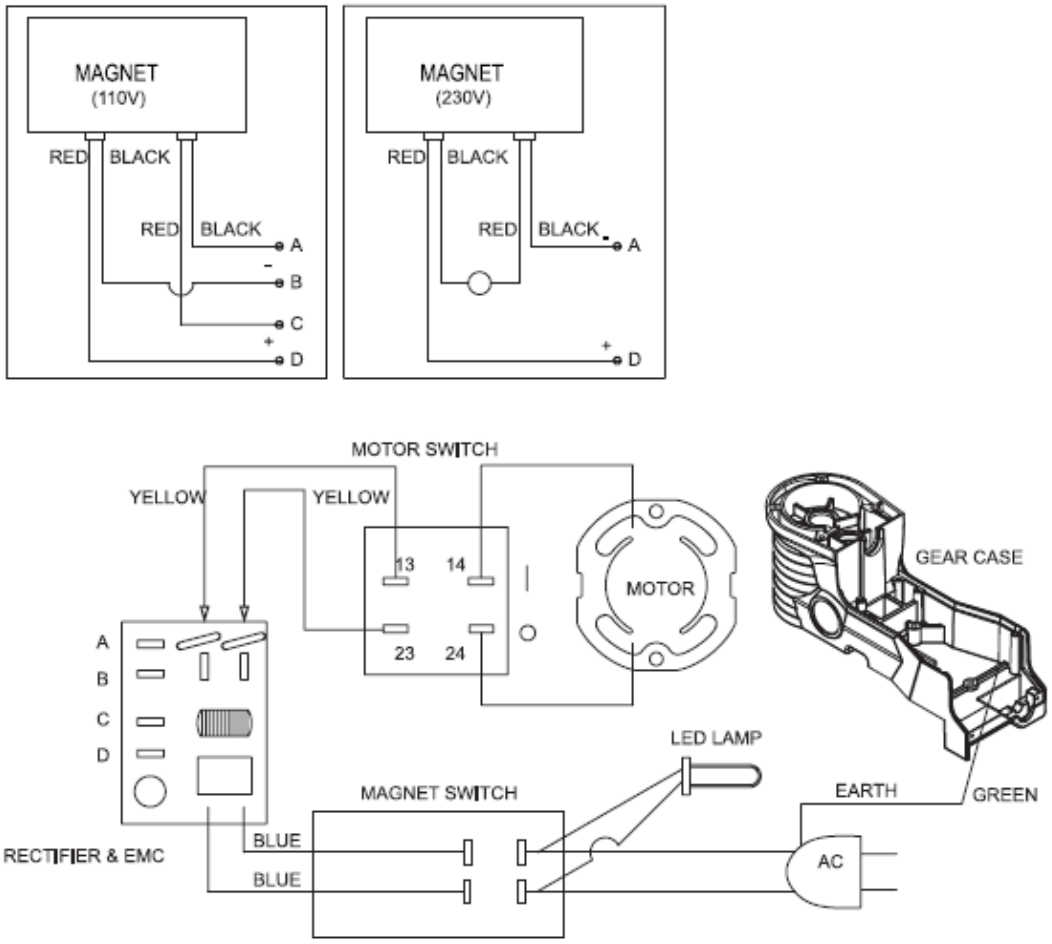

Fig. 6: Diagrama del circuito eléctrico

11 Declaración CE de conformidad

Según Directiva de Máquinas 2006/42/EC Anexo II 1.A

Fabricante / distribuidor: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26
D-96103 Hallstadt

declara por la presente que el siguiente producto

Grupo de productos: Artesanía metalúrgica®Maquinaria metalúrgica

Descripción de la máquina: MB 351F

Número de artículo: 3860350

Tipo de máquina: Máquina de perforación magnética

Número de serie*: _____

Año de manufactura*: 20____

* complete estos campos usando la información en la placa de identificación

cumple con todas las regulaciones relevantes de la directiva antes mencionada, así como con cualquier otra directiva aplicable (agregada posteriormente), incluidos los cambios aplicables en el momento en que se realizó la declaración.

Directivas de la UE relevantes: Directiva EMC 2014/30/UE

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

DIN EN ISO 12100:2011-03	Seguridad de la maquinaria. Principios generales para el diseño. Evaluación de riesgos y reducción de riesgos (ISO 12100:2010)
DIN EN 60204-1:2007-06	Seguridad de las máquinas. Equipo eléctrico de las máquinas. Parte 1: Requisitos generales.
DIN EN 61029-1/A11:2011-11	Seguridad de las herramientas eléctricas transportables accionadas por motor - Parte 1: Requisitos generales

Responsable de la documentación: Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 13.10.2020

_____
Kilian Stürmer
Director general

12 notas

stürmer
OPTIMUM